



# bureau tec

1993

## III. Symposium der Telekommunikation

26. Oktober 1993

# LUXGSM

Digitale Mobilkommunikation

<b>Tagungsort</b>	Foire Internationale Luxembourg-Kirchberg Kongreß-Zentrum Saal 2 / Erdgeschoß
<b>Datum</b>	26. Oktober 1993 14.00 Uhr
<b>Tagungssprache</b>	Luxemburgisch, Simultanübersetzung in Französisch und Deutsch.
<b>Anmeldung</b>	Die Anmeldung ist mit der beiliegenden Anmeldekarte vorzunehmen (Eintragungen bitte mit Schreibmaschine bzw. Druckschrift).
<b>Teilnehmergebühr</b>	Die Teilnehmergebühr beträgt 3.000.–Flux. Die Gebühr ist auf das Konto CCP 35-35 der AITPT unter dem Stichwort "Symposium 93" zu überwiesen.  Die Teilnehmerausweise werden nach Eingang der Gebühr versandt.  Der Preis beinhaltet: <ul style="list-style-type: none"><li>– Teilnahme am Symposium</li><li>– Tageseintritt zur "bureau tec"</li><li>– Dokumentation</li><li>– Erfrischungen</li></ul>
<b>Anmeldeschluß</b>	15. Oktober 1993
<b>Auskunft</b>	Tel.: 49 91 - 57 48

**Genial einfach –  
einfach genial!**



Siemens S1: das Handheld der neuesten Generation von Mobiltelefonen. Konzipiert für das europaweite GSM-Netz. Realisiert in Spitzenqualität mit überzeugendem Bedienungsplus.

**Siemens S1.**  
Easy to use.

Siemens Quality System  
GSM

<b>Veranstalter</b>	Association des Ingénieurs-Techniciens de l'Entreprise des P. et T. bp 2014 L - 1020 Luxembourg
---------------------	---

## Programm

**Dienstag, 26. Oktober 1993**

14.00 Uhr	<b>Eröffnung</b> JOSEPH SÜNNEN Präsident der AITPT
	ALEX BODRY Minister für Kommunikation
	EDMOND TOUSSING Generaldirektor des Öffentlichen P. & T.-Unternehmens
	<b>Vorträge :</b>
14.40 Uhr	<b>LUXGSM-Vermittlungssystem</b> Laurent Krier, ing.-tech.
15.00 Uhr	<b>LUXGSM-Funknetz</b> Roland Thurmès, ing.-tech.
15.25 Uhr	<b>Dienste und Sicherheitstechnik im LUXGSM</b> Jean-Marie Heyder, ing.-tech.
15.50 Uhr	<b>Pause</b>
16.15 Uhr	<b>Vermarktung des Dienstes LUXGSM</b> Marco Barnig, ing. dipl.
17.15 Uhr	<b>Diskussion</b>
17.45 Uhr	<b>Schlußwort</b> <b>Moderator</b> Nic Wilgé, ing.-tech.



bureautec  
1993

## III<sup>e</sup> Symposium des Télécommunications

26 octobre 1993

**LUXGSM**

télécommunication mobile digitale

<b>Lieu</b>	Foire Internationale Luxembourg-Kirchberg Centre des Congrès Salle 2 / rez-de-chaussée	<b>Organisateur</b>	Association des Ingénieurs-Techniciens de l'Entreprise des P. et T.
<b>Date</b>	26 octobre 1993 14.00 h	<b>bp 2014</b>	
<b>Lanque de présentation</b>	Luxembourgeois, traduction simultanée en français et allemand.	<b>L - 1020 Luxembourg</b>	
<b>Inscription</b>	L'inscription se fait moyennant la carte réponse annexée (à remplir à la machine ou en capitales).		
<b>Montant de participation</b>	Le montant de participation, fixé à 3000.- Flux est à verser au compte CCP 35-35 de l'AITPT avec la mention "Symposium 93". Les cartes de participation seront envoyées dès réception du montant.  Sont inclus : <ul style="list-style-type: none"><li>- la participation au symposium</li><li>- le ticket d'entrée à la "bureautec"</li><li>- la documentation</li><li>- les rafraîchissements</li></ul>		
<b>Délai d'inscription</b>	15 octobre 1993	<b>Mardi, 26 octobre 1993</b>	
<b>Renseignements</b>	Tel.: 49 91 - 57 48	<b>Allocution d'ouverture</b> JOSEPH SÜNNEN Président de l'AITPT	



## Mardi, 26 octobre 1993

14.00 h	<b>Allocution d'ouverture</b> JOSEPH SÜNNEN Président de l'AITPT
14.40 h	<b>LUXGSM-Système de commutation</b> Laurent Krier, ing.-tech.
15.00 h	<b>LUXGSM-Réseau de radiotéléphonie</b> Roland Thurmes, ing.-tech.
15.25 h	<b>Services et techniques de sécurité dans le réseau LUXGSM</b> Jean-Marie Heyder, ing.-tech.
15.50 h	<b>Pause</b>
16.15 h	<b>La commercialisation du service LUXGSM</b> Marco Barnig, ing. dipl.
17.15 h	<b>Discussion</b>
17.45 h	<b>Clôture</b> <b>Modérateur</b> Nic Wilgé, ing.-tech.

## Programme